



Produktkatalog 2012
Trumatic E Flüssiggasheizungen
für Fahrerhaus und Laderaum
für den gewerblichen Bedarf



GASVERSORGUNG

Seite

Zubehör für die Gasversorgung

4

Zubehör für die Gasversorgung

5

Einzelteile für die Gasversorgung

5

Gemäß EN 1949 (6.1.1) müssen in Deutschland Neuinstallationen von Flüssiggasanlagen mit **30 mbar** ausgelegt werden. Für den Einbau sind **zwingend** die Truma Einbauanweisungen zu beachten.



HEIZSYSTEME

Fahrerhausheizung Trumatic E 2400

6

Einbausatz

6

Laderaumheizung Trumatic E 4000 / E 4000 A

7

Kaminsets

7

Bedienteile

8

Zubehör Trumatic E

8

Einbaubeispiel Laderaumheizung

10

Mobile Laderaumheizung (120 x 80 x 80 cm)

11

Warmluftverteilung

12



SONSTIGES

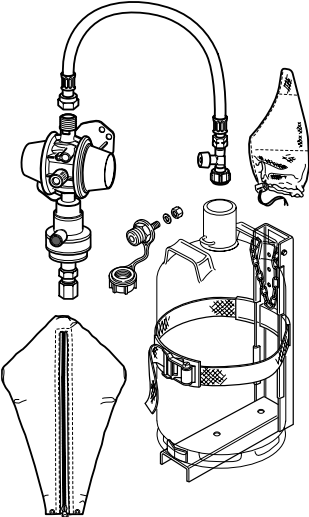
Prüfgeräte und Spezialwerkzeuge

14

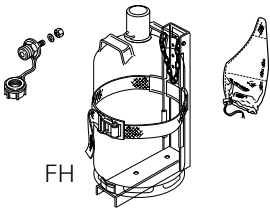
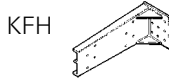
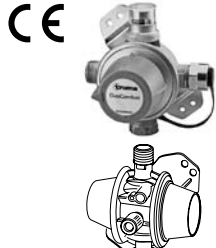

Technische Änderungen vorbehalten!










Anbausatz für eine Gasflasche

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	39115-01	Anbausatz bestehend aus 1 Flaschenhalter FH inkl. 1 Regler-/Schlauchhalter, 1 Regler MonoControl CS, 8 mm, 30 mbar, 1 HD-Schlauch mit SBS, 450 mm G.12, DE, 1 Schutzhaube für Wandregler und 1 Schutzhaube für Flaschenventil


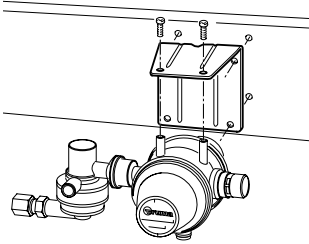



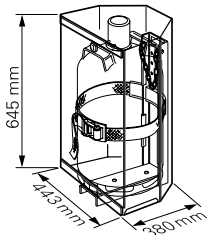
Ergänzung für die Zweiflaschenanlage

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
 <p>FH</p>	39742-00	Flaschenhalter FH für 5 und 11 kg Gasflaschen zur Ergänzung für die zweite Gasflasche kpl. mit Sicherheitsgurt, Schutzhaube für Flaschenventil und Regler-/Schlauchhalter
 <p>KFH</p>	39720-01	Konsole KFH für die Befestigung von 2 Flaschenhaltern quer zur Fahrtrichtung
 <p>CE</p>	51500-01	DuoComfort automatisches Umschaltventil für die Zweiflaschenanlage Nur in Verbindung mit den Gasdruckreglern MonoControl CS und SecuMotion EN-GSW oder dem wandmontierten Gasdruckregler EN 61-DS der Firma GOK zulässig.
	50410-01	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.12, DE

Anschlusssteile für die Gasversorgung

	39010-28600	Gasrohr , Ø 8 mm x 1 mm (EN 10305-3) kunststoffbeschichtet (Rolle mit 6 m)
	39010-28500	Rohrschellen EOS , Ø 8 mm mit Gummieinlage und Schraube (10 Stück)
 <p>AKU</p>	39790-00	Trennkupplung AKU für Gasleitung bei kippbaren Fahrerhäusern, inkl. Kupplungszapfen und Schutzhaube (nicht für Frankreich)
 <p>K 8 Ms</p>	23110-01	Schnellschluss-K-Ventil K 8 Ms Zwingend notwendig bei Verwendung der Trennkupp- lung AKU (im Einbausatz ES 24 enthalten, siehe Seite 6)!
 <p>EO 40</p>	50610-02	Gasschlauch EO 40 (anstelle Trennkupplung) Bei festen Fahrerhäusern oder bei Verlegung der Gas- zuleitung über Fahrerhaus-Kipppunkt, 40 cm lang, beiderseits mit 8 mm Schneidringverschraubung (nicht für Frankreich).
	10160-00	Geradverschraubung für Gasleitung 8 mm
	10170-00	Winkelverschraubung für Gasleitung 8 mm
	10180-00	T-Verschraubung für Gasleitung 8 mm

Zubehör für die Gasversorgung

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
 <p style="text-align: center;">CE</p>	52420-01	<p>MonoControl CS horizontal, 30 mbar, 1,5 kg/h für die horizontale Montage z. B. am Fahrzeugrahmen.</p> <p>Achtung: die Verwendung einer Schutzhabe ist zwingend erforderlich. Bitte gesondert mitbestellen, siehe Seite 5.</p>
	50020-18100	<p>Haltewinkel für die Montage der MonoControl CS horizontal z. B. am Fahrzeugrahmen</p>
 <p style="text-align: center;">CE</p>	52420-21	<p>MonoControl CS Gastank, 30 mbar, 1,5 kg/h, 10 mm für die Montage direkt am Entnahmeventil des Gastanks</p>
	50020-04000	<p>Gerade-Reduzierschraube Z 10 / RVS 8, 10 mm Zapfen, 8 mm Schneidringverschraubung für die Montage des MonoControl CS Gastank, 10 mm an ein 8 mm Gasrohr</p>
	39050-31000	<p>Adapter für Gasflaschenhalter Für MB-Actros Sattelzugmaschinen, ermöglicht die Aufnahme des Truma Gasflaschenhalters am linken Längsträger zwischen Kotflügel und Reserveradhalterung.</p>
	39010-21100	<p>Flaschenschrank abschließbar, kpl. mit 2 Schlüsseln Für eine Gasflasche mit 5 kg oder 11 kg Füllgewicht bzw. bis Ø 320 mm. Zur Befestigung ist zusätzlich der Flaschenhalter erforderlich.</p>

Zubehör für die Gasversorgung

HD-Schlauch mit SBS

Der Hochdruck-Schlauch mit Schlauchbruchsicherung zum Anschluss der Gasdruck-Regelanlagen an die Gasflasche, ist in verschiedenen länderspezifischen Varianten erhältlich. Eine Länderübersicht befindet sich auf der jeweiligen Verpackung.

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	50410-02	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.7, GB Propane
	50410-03	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.2, FR Shell
	50410-04	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.1, IT Liqui
	50410-05	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.10, SE Pol
	50410-06	HD-Schlauch mit SBS , 450 mm, G.8, EU Shell
	10690-00	Truma Paste 400 , 25 g Tube Wärmebeständige Dicht- und Gleitpaste für Gewinde und Schneidringverschraubungen.

Einzelteile für die Gasversorgung

	52410-01	MonoControl CS vertikal, 30 mbar, mit Adapter 10 / 8 mm für die vertikale Montage z. B. am Fahrzeugrahmen
	39030-35800	Sicherheitsgurt mit Spannratsche und Gurtschoner für Flaschenhalter
	39050-40900	Regler- / Schlauchhalter
	39810-03	Schutzhaube für wandmontierte Regler
	39810-00	Schutzhaube für flaschenmontierte Regler bzw. für Flaschenventile
	39810-01	Schutzhaube für Trennkupplung

Ersatzteile für Flüssiggasanlagen bis Dezember 2005

	52171-01	Regler Kombi 1,5 kg/h, G.5, Ausgang 1/4" (erfüllt die Anforderungen der BGV D 34) Regler Kombi , 30 mbar
	52171-02	Regler Kombi , 50 mbar
	50610-01	Gasschlauch W 40 , 1/4"li., 8 mm, winterfest, 40 cm lang (nicht für Frankreich)

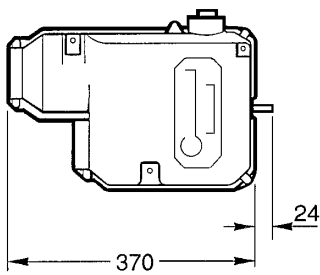
Fahrerhausheizung Trumatic E 2400

Alle Heizungen Trumatic E werden mit einem Standard-Befestigungsset geliefert.

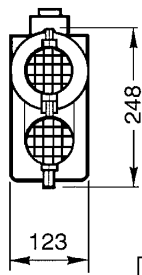
Bedienteil, Abgasführung sowie Warmluftteile bitte gesondert bestellen!

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	37112-20	Trumatic E 2400 für alle Fahrerhäuser Trumatic E 2400 , 30 mbar, 12 V (ohne Bedienteil)
	37112-21	Trumatic E 2400 , 30 mbar, 24 V (ohne Bedienteil)
	37802-20	Sonderversion für Erdgas Trumatic E 2400 für Erdgas (CNG), 12 V kpl. (ohne Bedienteil)
		Einbauszubehör für Erdgasheizungen auf Anfrage.

Technische Daten

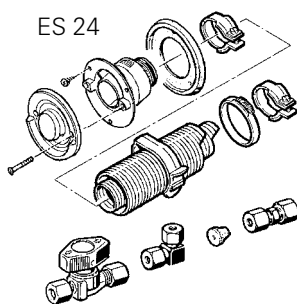


alle Maße in mm



Nennwärmeleistung	2400 W
Luftfördermenge	ca. 49 / 78 m ³ /h
Gasverbrauch Propan / Butan	Stellung 1/2 100 g/h Stellung 1 200 g/h
Erdgas	Stellung 1/2 130 l/h Stellung 1 240 l/h
Stromaufnahme bei 12 V	0,6 / 1,1 A
	bei 24 V 0,4 / 0,7 A
Ruhestrom	0,01 A
Gewicht (ohne / mit Peripherie)	4,8 / 5,1 kg
Produkt-Ident-Nummer	CE-0085AO0008

Einbausatz





39071-10

Einbausatz ES 24

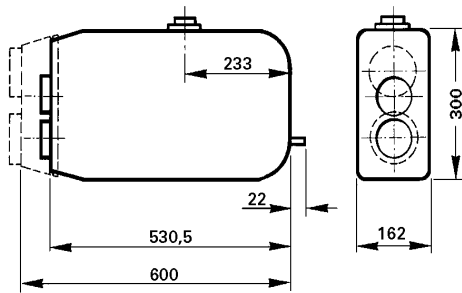
bestehend aus
Wandkamin schwarz (ohne Kappe),
0,5 m Abgas- und Zuführungsrohr,
1 Absperrventil K 8 Ms,
1 Winkelverschraubung W 8,
1 Geradverschraubung G 8 und
1 Gummiquetschnippel

Laderaumheizung Trumatic E 4000 / E 4000 A

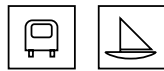
Alle Heizungen Trumatic E werden mit einem Standard-Befestigungsset geliefert.
Bedienteil, Abgasführung sowie Warmluftteile bitte gesondert bestellen!

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	32312-20	Trumatic E 4000 für die Innenmontage Trumatic E 4000 , 30 mbar, 12 V (ohne Bedienteil)
	32312-21	Trumatic E 4000 , 30 mbar, 24 V (ohne Bedienteil)
	32492-20	Trumatic E 4000 A für die Außenmontage Trumatic E 4000 A , 30 mbar, 12 V (ohne Bedienteil)
	32492-21	Trumatic E 4000 A , 30 mbar, 24 V (ohne Bedienteil)

Technische Daten

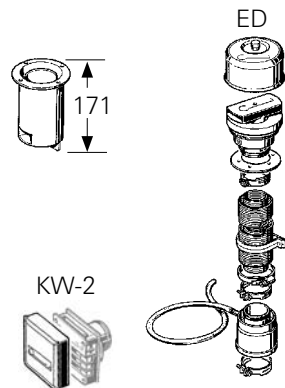
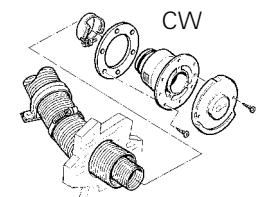


alle Maße in mm





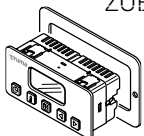
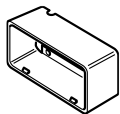
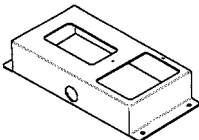
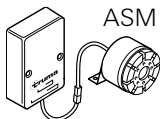


Nennwärmeleistung	3700 W
Luftfördermenge	ca. 70 / 102 m ³ /h
Gasverbrauch	Stellung 1/2 150 g/h Stellung 1 310 g/h
Stromaufnahme	bei 12 V 1,0 / 2,3 A bei 24 V 0,6 / 1,06 A
Ruhestrom	0,01 A
Gewicht	E 4000 (E 4000 A)
(ohne / mit Peripherie)	8,6 (9,0) / 8,9 (9,3) kg
Produkt-Ident-Nummer	CE-0085AP0232

Kaminsets



34110-01	Wandkaminset CW kpl. mit 1 m Abgasrohr, 1 m Zuführungsrohr und Schellen Wandkaminset CW cremeweiß
34110-02	Wandkaminset CW bianco
34110-09	Wandkaminset CW schwarz
34110-10	Wandkaminset CW anthrazit
39511-00	Kaminstützen für außenliegende Heizung (z. B. Montage außen an der Stirnwand)
39690-00	Dachkaminset ED kpl. mit 2 m Abgasrohr, 2 m Zuführungsrohr, Kondenswasserabscheider und Schellen
39330-01	Wandkaminkappe KW-2 cremeweiß (Ersatz für Geräte bis Bj. 03/2005)

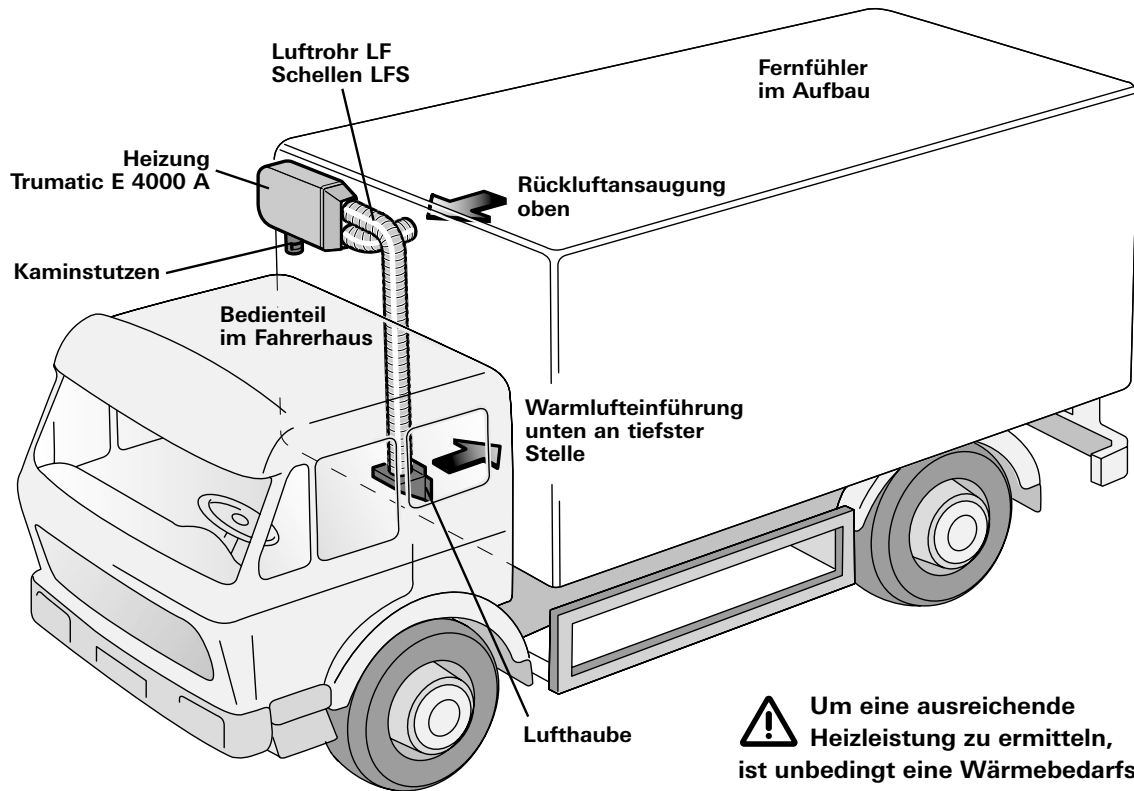
Bedienteile		
Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	39050-39000	Bedienteil, kpl. mit Raumthermostat und Kabel, für den Einbau in vorhandene Ausschnitte (z. B. Armaturenbrett). Bedienteil mit 4 m Kabel
	39050-38900	Bedienteil mit 10 m Kabel
	39030-02400	Bedienteil, kpl. mit Kabel für den individuellen Einbau (z. B. Fahrerhaus) Bedienteil mit 4 m Kabel
	39030-03600	Bedienteil mit 10 m Kabel
 DIS 1	39010-78000	Direktschalter DIS 1 mit 10 m Kabel Ein/Aus-Fernschalter ohne Temperaturregelung für „Aufputzmontage“.
 AS AS 1	39010-76700	Außenschalter (Ein/Aus-Fernschalter) kpl. mit Kabel Außenschalter AS mit 4 m Kabel
	39010-76800	Außenschalter AS 1 mit 10 m Kabel
	39010-78300	Verlängerungskabel, 4 m für den Außenschalter (ohne Abbildung)
Zubehör Trumatic E		
 ZUE	39890-00	Zeitschaltuhr ZUE, 12 V / 24 V, mit Einbaurahmen und 4 m Kabel
	39010-87400	Lampe, 24 V für Zeitschaltuhr-Beleuchtung bei Fahrzeugen mit 24 V Bordspannung (ohne Abbildung)
	39010-78300	Verlängerungskabel, 4 m für die Zeitschaltuhr ZUE (ohne Abbildung)
	39050-11600	Aufputzrahmen für Bedienteil oder Zeitschaltuhr (falls kein Einbauausschnitt vorhanden ist bzw. angebracht werden kann)
	39010-93600	Aufputzrahmen für gemeinsame Montage z. B. des Bedienteils und des Störmelders ASM
 ASM	39030-15000	Störmelder ASM akustisch kpl. mit 0,3 m Kabel
		Verlängerungskabel für den Störmelder ASM (ohne Abbildung)
	39010-78300	Verlängerungskabel, 4 m
	39010-78400	Verlängerungskabel, 10 m

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	39050-00800	Abschaltautomatik Trumatic E Ein fahrzeugspezifischer Fensterschalter muss zusätzlich eingebaut werden.
		Abschaltautomatik Trumatic E (entspricht EN 1949) Zum Anschluss eines Fensterschalters, zur automatischen Abschaltung des Gerätes, wenn der Kamin unterhalb eines zu öffnenden Fensters, oder bis zu 30 cm daneben montiert wurde. Ein Fensterschalter gehört nicht zum Lieferumfang.
 BTS	39050-38400	Batterie-Trenn-Stopp BTS für Fahrzeuge mit elektrischem Batterie-Trenn- bzw. Hauptschalter (nicht für Gefahrgutfahrzeuge gemäß ADR)
 VG 2	39310-01	Vorschaltgerät VG 2 (ADR 2005) unbedingt nötig für Gefahrguttransporte!
	39050-34200	Diodenmodul Zusätzlich erforderlich für MAN F 2000, in Verbindung mit dem Vorschaltgerät VG 2 (ohne Abbildung).
	39910-00	Spannungsumsetzer SU, 24 V / 12 V, für ältere 12 V-Geräte in 24 V-Anlagen (ohne Abbildung)
 FF FF1	39010-77300	Fernfühler, kpl. mit Kabel, zur Überwachung der Raumtemperatur, unabhängig von der Position des Bedienteils Fernfühler FF mit 4 m Kabel
	39010-77400	Fernfühler FF 1 mit 10 m Kabel
 MSD	39010-78200	Multisteckdose MSD mit 0,3 m Anschlusskabel für den Anschluss mehrerer Zubehörteile, z. B. Zeitschaltuhr und Fernfühler
 SKE	39950-00	Schutzkasten SKE für außen montierte Elektronik

Einbaubeispiel Laderaumheizung

Montage: außen an der Stirnwand

Hinweis: Eine Verkleidung der gesamten Anlage ist zu empfehlen!



! Um eine ausreichende Heizleistung zu ermitteln, ist unbedingt eine Wärmebedarfs-Berechnung erforderlich!

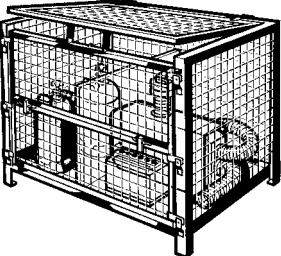
Materialbedarf

Artikel-Nr.	Menge	Beschreibung
32492-21	1	Heizung Trumatic E 4000 A , 30 mbar, 24 V (ohne Bedienteil)
39050-38900	1	Bedienteil (Unterputz) kpl. mit 10 m Kabel
39890-00	1	Zeitschaltuhr ZUE , 12 V / 24 V (bei Bedarf)
39050-11600	1	Aufputzrahmen (Bedienteil und Zeitschaltuhr – bei Bedarf)
39010-77300	1	Fernfühler FF
39511-00	1	Kaminstutzen für außenliegende Heizung
39760-00	3 m	Luftrohr LF für Luftverteilung außerhalb des Laderaums
39770-00	5	Schellen LFS
39010-93500	1	Lufthaube
39850-00	4 m	Luftrohr LI (alternativ für Umluftansaugung innerhalb des Laderaums)
39010-77100	6	Schellen LIS
39950-00	1	Schutzkasten SKE für Elektronik
39115-01	1	Anbausatz für eine Gasflasche
39010-28600	1	Gasrohr , 8 mm x 1 mm (Rolle mit 6 m)
39010-28500	1	Rohrschellen EOS (10er Pack)

Mobile Laderaumheizung (120 x 80 x 80 cm)

Eine komplette, vom Fahrzeug unabhängige Heizungsanlage (mit eigener Stromversorgung) in einer Gitterbox mit abschließbarem Deckel, **Gasdruckregler SecuMotion und Umschaltventil DuoComfort**. Bedienteil und Flaschenventile sind von außen zugänglich (entspricht der Unfallverhütungsvorschrift „Verwendung von Flüssiggas BGV D 34“).

Lieferung ohne Gasflaschen und Batterien.

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	32482-03	Trumatic E 4000 , 30 mbar, 12 V
	32482-04	Trumatic E 4000 , 30 mbar, 24 V

Achtung:

Mobile Laderaumheizungen dürfen nicht in dichten Aufbauten eingesetzt werden. Lade- und Kommissionstätigkeit ist nur bei offenen Türen bzw. Planen zulässig. Bei geschlossenen Aufbauten müssen mindestens zwei unverschließbare Öffnungen von je mindestens 150 cm² freiem Querschnitt im Boden oder in Bodennähe vorhanden sein. Eine Öffnung sollte nahe der Stirnwand sein, eine Zweite hinten. Bei undichten Aufbauten im Bodenbereich (Pritschen, Ladebordwände u. Ä.) sind keine zusätzlichen Öffnungen erforderlich.




















**Nicht für
Gefahrgut-Gefahrstoff-
Transporte!**

Hinweis: Andere Laderaumheizungen, die unter Verwendung von Trumatic E Flüssiggasheizungen erstellt werden, müssen der Unfallverhütungsvorschrift „Verwendung von Flüssiggas (BGV D 34)“ entsprechen.

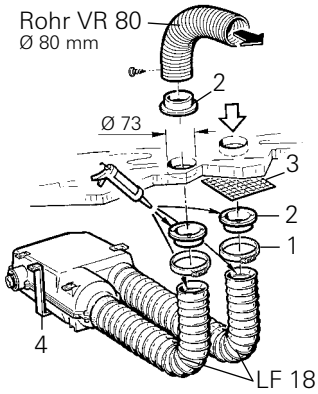
Diese sind unter nachstehender Adresse zu beziehen:

Berufsgenossenschaft oder
Carl Heymanns Verlag KG
Luxemburger Straße 449
50939 Köln

Warmluftverteilung			
Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung	
VR 80   ZRS	39450-00	Rohr VR 80 , Ø 80 mm außen, Ø 76 mm innen, zum direkten Anschluss an die Heizung Trumatic E 2400 (per Meter)	
	39590-00	Schelle ZRS , Ø 80 mm	
VR 72   ÜS 5	39550-00	Rohr VR 72 , Ø 72 mm zum direkten Anschluss an die Heizung Trumatic E 4000 (per Meter)	
	40261-01	Schelle ÜS 5 achatgrau, Ø 72 mm	
I 80   ZRS	39570-00	Rohr I 80 , Ø 85 mm, Isolierrohr für Rohr VR 72, Ø 72 mm, z. B. als Berührungsschutz für Trumatic E 4000 (per Meter)	
	39590-00	Schelle ZRS , Ø 80 mm	
ÜR   ÜS	40230-00	Rohr ÜR , Ø 65 mm (per Meter)	
	40241-01	Schelle ÜS achatgrau, Ø 65 mm	
ZR 18   ZRS 18	39170-00	Rohr ZR 18 , Ø 49 mm (per Meter)	
	39190-00	Schelle ZRS 18 , Ø 49 mm	
 BG/BG 80	39010-76400	Bogen BG für Rohre Ø 72 mm oder 65 mm	
	39490-00	Bogen BG 80 für Rohre Ø 80 mm	
 YY 80	39030-04000	Y-Stück schwarz, für Rohre VR 72, Ø 72 mm und ÜR, Ø 65 mm	
	39610-00	Y-Stück 80 , Eingang Ø 80 mm, Ausgang 2 x Ø 65 mm / 72 mm	
 T 80	39540-00	T-Stück 80 , Eingang Ø 80 mm, Ausgang 2 x Ø 65 mm / 72 mm	
 LR 80	39500-01	Luftteiler LR 80 , Eingang Ø 80 mm, Ausgang 1 x Ø 65 mm / 72 mm und 1 x Ø 49 mm	
 SCW 2	39971-01	Schwenkdüse SCW 2 schwarz für Rohre Ø 80 mm, 72 mm und 65 mm	
 RZ	39010-81300	Reduzierung RZ für Rohre Ø 72 mm auf Ø 49 mm	
 ÜM	40161-01	Verbindungsuffe ÜM achatgrau für Rohre Ø 72 mm oder 65 mm	

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
	40151-02	Lüfter-T LT achatgrau für Rohre Ø 65 oder 72 mm
	40181-01	Endstück-Mutter EM achatgrau
	40171-05	Endstück EN schwarz mit Luftklappe, passend für Lüfter-T LT, Endstück-Mutter EM und Rohre Ø 65 mm
	40171-07	Endstück EN-O achatgrau ohne Luftklappe für Lamelleneinsatz LA
	40721-05	Lamelleneinsatz LA schwarz Zum Aufstecken auf das Endstück EN-O, die Luftstömungsrichtung ist durch Drehen einstellbar.

Luftdurchführung für die außen montierte Heizung Trumatic E 2400

	39080-16900	Luftrohr LF 18 , Ø 76 mm innen (Fixlänge 60 cm)
	39010-61800	Schlauchschelle 70 – 90 (1)
	39050-73400	Anschlussstück (2) für Rohre mit Innendurchmesser 76 mm
	39080-15900	Schutzgitter (3)
	39050-74000	Montagebügel (4)

Luftdurchführung für die außen montierte Heizung Trumatic E 4000 A

	39760-00	Rohr LF , Ø 106 mm (per Meter)
	39770-00	Schelle LFS , Ø 106 mm
	39010-76900	Außenstutzen , Ø 106 mm (5)
	39750-00	Luftverteiler LVE mit Schutzgitter und Abdeckung Ausgang für 2 x Rohr VR 72, Ø 72 mm

Zubehör für die Warmluftführung im Laderaum

	39850-00	Luftrohr LI , Ø 106 mm für Warmluftführung innerhalb des Laderaums (per Meter)
	39010-77100	Schelle LIS , Ø 106 mm
	39010-76900	Außenstutzen , Ø 106 mm (5) zur Warmluftführung durch die Bordwand
	39010-93500	Lufthaube (6) zur Warmlufteinführung im Laderaum bei außenliegender Heizung (Rohranschluss Ø 106 mm)



Prüfgeräte und Spezialwerkzeuge

Produkt	Artikel-Nr.	Beschreibung
   	54100-00*	Dichtprüfgerät DP Druckpumpe mit Manometer Zur Prüfung der Dichtheit von Flüssiggasanlagen in Fahrzeugen gemäß BGV D 34, mit Schutzbeutel und Dichtnippel zur Prüfung von Zweiflaschen-Gasanlagen (Prüfdruckbegrenzung auf ca. 150 mbar).
	50040-16000*	Nachrüst-Zusatzvolumen mit einem Inhalt von 600 cm ³ für kleine Gasanlagen die das nötige Prüfvolumen von 700 cm ³ nicht erreichen
	50610-01	Gasschlauch W 40 , 1/4"li., 8 mm zur Dichtprüfung an Fahrzeugen
	39010-04500	Gasschlauch W 100 mit Kupplungszapfen zur Dichtprüfung am Gastank
	50020-61200*	Prüfschlauch für alle handelsüblichen Prüfpumpen und für die integrierten Prüfstutzen der Truma Gasdruckregler
	54110-00*	Reglerprüfgerät RP mit Präzisions-Manometer kpl. im Kunststoffkasten montiert zum Prüfen von Gasdruckreglern 50 oder 30 mbar,
	50020-04100*	Adapterverschraubung zum Anschluss des Reglerprüfgeräts an den Prüfschlauch (ohne Abbildung)
	50040-12900*	Prüfadapter 1/4"li., 8 mm zusätzlich erforderlich zum Prüfen des Anlagenreglers 30 oder 50 mbar der Truma Triomatic mit 8 mm Gasrohr-Verlegung (ohne Abbildung)
  	50000-13800*	Rohrbiegezange für Gasleitung Ø 8 mm x 1 mm
	50000-14400*	Rohrabschneider für spanloses Trennen von Gasleitungsrohren Ø 8 mm und 10 mm
	39010-31800*	Vorspannschlüssel zur Vormontage von Schneidringen am Gasrohr Ø 8 mm und 10 mm
	50000-14500*	Bohrkrone , Ø 102 mm für Luftdurchführung E 4000 A
	50000-17500*	Bohrkrone , Ø 86 mm für Schwenkdüse SCW 2
	50000-13300*	Bohrkrone , Ø 83 mm für Wandkamin E 4000
	50000-14600*	Bohrkrone , Ø 70 mm für Wandkamin E 2400
	50000-14700*	Bohrkrone , Ø 64 mm für Endstück EN
	50000-13500*	Bohrkrone , Ø 22 mm für die Durchführung von Gasleitung und Bedienteilkabel
	50000-13600*	Aufnahme für Bohrkrone ab Ø 25 mm
	50000-12500*	Ersatzbohrer , 84 mm lang für Aufnahme ab Ø 25 mm
	50000-13700*	Aufnahme für Bohrkrone Ø 22 mm
	50000-11600*	Ersatzbohrer , 79 mm lang für Aufnahme Ø 22 mm

* Preise rein netto – auch für den Fachhandel

Verkaufs- und Lieferbedingungen

1. Allgemeines

Unsere nachfolgenden Verkaufs- und Lieferbedingungen (Bedingungen) gelten ausschließlich gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts sowie öffentlich-rechtlichen Sondervermögen. Unsere Bedingungen gelten als ein für alle Male vereinbart, auch wenn wir abweichenden Gegenbestätigungen nicht ausdrücklich widersprechen. Abweichungen gelten nur, wenn wir sie ausdrücklich schriftlich bestätigen, und nur für den betreffenden Vertrag. Sind einzelne Klauseln ungültig, so reduzieren sich die Bedingungen auf den gültigen Teil.

2. Angebote, Abschlüsse

Angebote sind freibleibend, falls wir nichts anderes ausdrücklich schriftlich bestätigen.

Angaben über die Beschaffenheit (z. B. Farbe, Gewichte, Höchst- und Mindestgrenzen sowie -mengen, Abbildungen, Zeichnungen, Muster und dgl.) sind nur ungefähr und annähernd maßgebend, d. h. unverbindliche Rahmenangaben, es sei denn, wir garantieren schriftlich eine bestimmte Beschaffenheit. Bestellungen, Vereinbarungen mit unseren Mitarbeitern, deren Angebote, Auskünfte und Nebenabreden binden uns erst mit unserer schriftlichen Bestätigung; telefonische Aufträge nehmen wir nur auf Gefahr des Käufers an.

3. Lieferung

Lieferfristen und Termine sind unverbindlich und verstehen sich stets ausschließlich der Transportdauer. Sie verlängern sich um den Zeitraum, während dessen der Käufer mit der Erfüllung seiner Pflichten oder Obliegenheiten im Rückstand ist. Liefern wir nicht pünktlich, so kann der Käufer nur nach erfolglosem Ablauf einer angemessenen Frist zur Leistung vom Vertrag zurücktreten; Schadensersatzansprüche wegen Pflichtverletzung sind ausgeschlossen. Jede Gefahr - auch bei Frankolieferung - geht auf den Käufer über, sobald die Ware bereitgestellt ist, spätestens sobald sie dem Spediteur / Transporteur übergeben wird bzw. unser Werk oder Lager verlässt.

Lieferungen: ab EUR 500,- netto fracht- und verpackungsfrei; bei Bahnversand frei Stückgutbahnhof des Bestimmungsortes, bei Auslandslieferungen: ab Werk. Unabhängig davon berechnen wir für anfallendes Rollgeld eine Pauschale von derzeit EUR 12,50. Sonderversandarten (Express, Eilpost) gehen stets in voller Höhe zu Lasten des Käufers. Übernahme der Ware durch Spediteur oder Transporteur gilt als Beweis für einwandfreie Umhüllung und Verladung. Soweit wir die Frachtkosten übernehmen, wählen wir Weg und Art der Verfrachtung. Soweit der Käufer die Frachtkosten trägt, bestimmen wir als Käufer Beauftragte Transportart und -weg ohne jede Gewähr. Wir sind zu Teillieferungen berechtigt. Der Mindestbestellwert je Bestellung beträgt EUR 20,-.

Bei Bestellungen von Sonderanfertigungen müssen wir uns Über-/Unterlieferungen von 10 Prozent vorbehalten.

4. Lieferstörungen

Ereignisse höherer Gewalt, technischen Ursprungs oder sonstiger Art, welche unsere Produktion wesentlich einschränken bzw. eine reibungslose Abwicklung des Auftrages in Frage stellen können, sowie nicht zu vertretendes Unvermögen bei uns oder unseren Lieferanten,

berechtigen uns, vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten oder die Lieferung hinauszuschieben; Schadensersatzansprüche des Käufers sind ausgeschlossen.

5. Gewährleistung und Garantie

Beanstandungen wegen unvollständiger oder unrichtiger Lieferung oder Rügen wegen erkennbarer Mängel sind unverzüglich nach Empfang der Ware, andere Mängel unverzüglich nach Entdeckung schriftlich mitzuteilen. Der Käufer hat die Rückgriffsrechte gegen Dritte zu wahren (z. B. bahnamtliche Tatbestandsaufnahme). Verarbeitung oder Weiterveräußerung bzw. Verbindung oder Vermischung gelten als vorbehaltlose Billigung. Bei rechtzeitiger Mängelrüge übernehmen wir die Haftung im Rahmen der nachfolgenden Bestimmungen. Unsere Haftung wegen Mängeln (Gewährleistung) erstreckt sich auf eine dem Stand der Technik entsprechende Mangelfreiheit der Ware. Die natürliche Abnutzung von Verschleißteilen ist von unserer Haftung nicht umfasst. Änderungen in Konstruktion oder Ausführung, die wir vor Auslieferung eines Auftrages vornehmen, berechtigen ebenfalls nicht zu einer Beanstandung.

Sofern wir Gewährleistungsansprüche gegen unsere Lieferanten haben, erfolgt unsere Gewährleistung durch Abtretung dieser Ansprüche an den Käufer, der diese Abtretung für diesen Fall bereits hierdurch annimmt. Kommt Gewährleistung gegenüber dem Lieferanten nicht in Betracht oder weigert sich der Lieferant, gegenüber dem Käufer Gewährleistung vorzunehmen, beschränkt sich unsere Gewährleistung auf die Nacherfüllung, d. h. nach unserer Wahl auf Ersatzlieferung oder Nachbesserung. Die mangelhafte Ware bzw. die ausgetauschten Teile muss der Käufer an uns herausgeben. Ist die Nacherfüllung fehlgeschlagen oder sind wir hierzu nicht in der Lage, ist der Käufer berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Kaufpreis zu mindern.

Ein Anspruch des Käufers auf Ersatz von Kosten, die im Rahmen der Durchsetzung von Gewährleistungsansprüchen gegen den Lieferanten entstehen, ist jedenfalls dann ausgeschlossen, wenn etwaige kostenauslösende Maßnahmen, insbesondere die Einleitung eines Gerichtsverfahrens, nicht vorher mit uns abgestimmt werden.

Wir leisten Gewähr für zwei Jahre ab Übergabe der Ware an den Käufer. Leisten wir innerhalb dieser Frist Nacherfüllung, bedeutet dies hinsichtlich der reparierten oder ausgetauschten Teile keinen Neubeginn der Gewährleistungsfrist.

Unabhängig von der vorstehenden Gewährleistung bieten wir (Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG, Wernheron-Braun-Straße 12, 85640 Putzbrunn) dem Käufer gemäß nachstehender Vorschriften Garantie: Die Garantie erstreckt sich auf sämtliche Mängel, die auf Material- oder Fertigungsfehler zurückzuführen sind; sie gilt während eines Zeitraums von 24 Monaten ab Lieferung der Ware und umfasst nach unserer Wahl Nachbesserung oder Ersatzlieferung. Die Garantie gilt nicht

- für Verschleißteile und bei natürlicher Abnutzung,
- für Lackschäden,
- für Beschädigungen durch unsachgemäße Behandlung,
- wenn der Liefergegenstand vom Käufer oder Dritten durch Ein- oder

Anbau von Teilen fremder Herkunft verändert wird,

- wenn Behandlungsvorschriften nicht befolgt werden,
- bei Veränderungen oder Defekten, die durch unsachgemäße Einlagerung entstehen,
- für Schäden, die durch klimatische oder sonstige Einwirkungen entstanden sind.

Leisten wir Garantie, bedeutet dies hinsichtlich der reparierten oder ausgetauschten Teile keinen Neubeginn der Garantiefrist.

6. Haftung

Weitergehende Gewährleistungs- und Garantieansprüche des Käufers als die in Ziff. 5 genannten, gleich aus welchen Rechtsgründen, sind ausgeschlossen. Wir haften deshalb nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind und nicht für sonstige Vermögensschäden des Käufers. Sämtliche Haftungsbeschränkungen in diesen Bedingungen gelten nicht für Personenschäden; für sonstige Schäden gelten sie nicht, soweit die Schadensursache auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruht oder soweit ein Schaden durch das Fehlen einer Beschaffenheit entsteht, die wir garantiert haben. Der Ausschluss einer weitergehenden Haftung auf Schadensersatz gilt nicht für Ansprüche gemäß §§ 1, 4 Produkthaftungsgesetz.

7. Preise, Vertragserfüllung, Zahlung

Wir sind zu angemessenen Preiserhöhungen berechtigt, wenn sich zwischen Vertragsabschluss und Lieferung die geltenden Preise unserer Lieferanten oder sonstige auf der Ware liegenden Kosten (einschließlich öffentlicher Lasten) erhöhen. Jede Teillieferung auf Abschlüsse gilt in Bezug auf Berechnung und Bezahlung als besonderes Geschäft.

Unsere Rechnungen sind per Rechnungsdatum fällig und auch bei Teillieferung oder Mängelrügen ohne Abzug entsprechend den nachfolgenden Bestimmungen zahlbar. Konditionen für Inlandslieferungen: bei Neukunden bis auf Weiteres per Nachnahme oder Vorauskasse. Konditionen für Exportlieferungen: Kasse gegen Dokumente oder unwiderrufliches Akkreditiv oder Vorauskasse nach unserer Wahl. Die Annahme von Wechseln behalten wir uns vor. Zurückbehaltungsrechte des Käufers, die auf einem anderen Vertragsverhältnis beruhen, sind ausgeschlossen.

Bei Zahlungsverzug können wir Verzugszinsen in banküblicher Höhe berechnen und weiteren Schaden geltend machen. Gerät der Käufer mit der Abnahme der Ware oder einer fälligen Zahlung ganz oder teilweise in Rückstand, sind wir berechtigt, nach erfolglosem Ablauf einer ihm gesetzten angemessenen Frist vom Vertrag zurückzutreten. Das Rücktrittsrecht besteht auch dann, wenn Umstände bekannt werden, die die Kreditwürdigkeit des Käufers zweifelhaft erscheinen lassen. Treten wir zurück, sind wir berechtigt, die gelieferte Ware auf Kosten des Käufers kennzeichnen, gesondert lagern und abholen zu lassen. Anstatt zurückzutreten, können wir dem Käufer Verkauf, Vermischung, Bedienung und Verarbeiten untersagen, weitere Lieferungen auf diesen sowie andere Verträge ganz oder teilweise zurückhalten oder ablehnen und die sofortige Bezahlung aller Lieferungen verlangen. Unsere Ansprüche auf Schadensersatz bleiben unberührt.

Bei Geschäften des Käufers mit uns dürfen wir Ansprüche gegen Verpflichtungen aufrechnen/verrechnen (auch Saldoansprüche). Unsere Außendienstmitarbeiter sind ohne schriftliche Vollmacht nicht zur Annahme von Zahlungen oder zu sonstigen Verfügungen befugt.

8. Eigentumsvorbehalt, Sicherungen

Bis zur vollständigen Bezahlung aller (auch Saldo-)Forderungen, die uns aus jedem Rechtsgrund gegen den Käufer jetzt oder künftig zustehen, werden hiermit die folgenden Sicherheiten gewährt: Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung aller vorgenannten Forderungen unser Eigentum. Be- und Verarbeitung erfolgen stets für uns als Hersteller. Wird die Ware vermischt, verbunden oder verarbeitet, werden wir Miteigentümer gemäß Wertanteil (Einstandspreise). Ferner tritt der Käufer seine (Mit-) Eigentums- und Besitzrechte an der neuen Gesamtheit schon jetzt an uns ab. Der Käufer verwahrt unser (Mit-) Eigentum unentgeltlich. Wir geben die Sicherheiten nach unserer Wahl frei, soweit ihr Wert die Forderungen um mehr als 20 Prozent übersteigt. Für den Fall, dass der Käufer unsere Ware (be- oder verarbeitet, vermischt oder verbunden, allein oder mit fremden Waren) veräußert (verbaut, verwendet), tritt er hiermit schon jetzt alle Forderungen gegen seine Kunden, auch soweit sie Entgelte für Arbeitsleistungen, Fremdwaren u. a. sind, mit allen Sicherheiten (auch Eigentums- und Besitzrechten) an uns ab, wobei wir neben etwaigen Mitberechtigten Gesamtgläubiger und außerdemfalls Teilgläubiger (unsere Forderungen plus 25 Prozent) sind. Der Käufer ist nur befugt, unsere Ware gemäß Satz 1 im ordnungsmäßigen Geschäftsverkehr, solange er Händler und nicht in Verzug ist, zu veräußern. Er ist widerruflich befugt, die uns abgetretenen Forderungen, deren Nichtabtretbarkeit an Dritte wir hiermit mit ihm vereinbaren, selbst einzuziehen, falls er nicht in Verzug ist. Auf unser Verlangen wird der Käufer die Abtretung offen legen und uns die nötigen Auskünfte und Unterlagen geben.

Der Käufer tritt hiermit alle künftigen Ansprüche (z. B. Versicherung, Ansprüche aus unerlaubter Handlung) wegen unserer Ware an uns ab. Er hat uns sofort, notfalls per Telefon, zu verständigen, wenn jemand unsere Rechte angreift. Bei vertragswidrigem Verhalten des Käufers sind wir berechtigt, die Herausgabe unserer Ware zu verlangen, auch ohne zuvor den Rücktritt zu erklären. Wir sind berechtigt, unser Vorbehaltseigentum abzuholen und zu diesem Zweck den Aufbewahrungs- bzw. Einsatzort der Vorbehaltsware zu betreten, wenn der Käufer dem Herausgabeverlangen nicht nachkommt oder dies geboten ist, um einen endgültigen Untergang oder Verlust der Ware zu verhindern. Der Käufer verzichtet auf die Rechte, die ihm aus verbotener Eigenmacht zustehen würden.

9. Erfüllungsort, Gerichtsstand

Erfüllungsort für unsere Lieferungen und Leistungen, für Käufers Verbindlichkeiten und Gerichtsstand, soweit nach §§ 38-40 ZPO zulässig, ist München. Wir dürfen jedoch am Sitz des Bestellers und vor sonst möglichen Gerichten klagen. Nur deutsches Recht gilt.

Vertragsprache ist Deutsch.

Für unsere Lieferungen und Leistungen gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen.
Preisänderungen vorbehalten.

Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Wernher-von-Braun-Straße 12
85640 Putzbrunn, Deutschland
Telefon +49 (0)89 4617-0
info@truma.com

Service
Telefon +49 (0)89 4617-2142
Telefax +49 (0)89 4617-2159
service@truma.com
www.truma.com